VÚB BANKA
Intesa Sanpaolo Group

ZMLUVA O FINANCOVANÍ Č. 91/ZF/2024

ZO DŇA 4.12.2024

medzi

Všeobecnou úverovou bankou, a.s.

a

Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s.

Zhrnutie základných podmienok Zmluvy:

Druh financovania:	Kontokorentný úver	Konečný deň splatnosti:	„UFN" – 1 mesiac od požiadania do Konečného dňa splatnosti
Kontokorentný limit:	5 000 000,-EUR	Lehota na čerpanie do:	
Úroková báza a Marža	EURIBOR + 0,35 % p.a.	Úrokové obdobia:	1 mesiac
Meny Čerpania	EUR	Spôsob splácania:	priebežne najneskôr v Konečný deň splatnosti
Obstarávateľský poplatok:	žiadny	Poplatok za dostupnosť prostriedkov:	žiaden
		Plnenie informačných povinností:	Dlžník
Zabezpečenie:	žiadne	Notárska zápisnica:	žiadna

OBSAH

Článok

1. VÝKLAD POJMOV ... 3
2. FINANCOVANIE ... 3
3. ÚČEL ... 3
4. ODKLADACIE PODMIENKY ... 3
5. ČERPANIE ... 4
6. MENA ... 4
7. SPLATENIE ... 4
8. PREDČASNÉ SPLATENIE A VYPOVEDANIE FINANCOVANIA ... 4
9. ÚROK ... 6
10. POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY ... 7
11. PLATOBNÉ PODMIENKY ... 8
12. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA ... 9
13. INFORMAČNÉ POVINNOSTI ... 12
14. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI ... 13
15. PRÍPAD PORUŠENIA ZMLUVY ... 17
16. DANE ... 21
17. ZVÝŠENÉ NÁKLADY ... 22
18. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA ... 22

Prílohy

Príloha 1 ... 30
Definície a výkladové pravidlá ... 30
Príloha 2 ... 37
Odkladacie podmienky ... 37
Príloha 3 ... 38
Informácia o existujúcom zabezpečení ... 38
Príloha 4 ... 39
Výňatok z Cenníka Veriteľa ... 39

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN ... 42

TÁTO ZMLUVA O FINANCOVANÍ Č. 91/ZF/2024 (ďalej len **Zmluva**) je uzavretá dňa 4.12.2024

MEDZI:

(1) **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**, so sídlom Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO: 36 550 949, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sa, vložka č. 10193/N (ďalej len **Dlžník**); a

(2) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 341/B (ďalej len **Veriteľ**)

TAKTO:

1. VÝKLAD POJMOV

V tejto Zmluve majú pojmy s veľkým začiatočným písmenom význam, aký uvádza Príloha 1. Pre účely výkladu ustanovení tejto Zmluvy platia pravidlá, ktoré stanovuje Príloha 1.

2. FINANCOVANIE

Za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Veriteľ zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi Kontokorentný úver do výšky Kontokorentného limitu.

3. ÚČEL

3.1 Kontokorentný úver

Dlžník môže použiť Kontokorentný úver len na financovanie jeho bežných prevádzkových potrieb a krátkodobých investícií.

3.2 Zabezpečenie dodržania účelu použitia Kontokorentného úverového záväzku

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby každé Čerpanie bolo použité v súlade s týmto článkom 3. Veriteľ nie je povinný skúmať ako bolo jednotlivé Čerpanie použité.

4. ODKLADACIE PODMIENKY

4.1 Dokumentárne odkladacie podmienky

Dlžník nie je oprávnený predložiť Veriteľovi Žiadosť a Veriteľ nie je povinný poskytnúť žiadne Čerpanie pred tým, ako Dlžník predložil Veriteľovi všetky dokumenty a dôkazy, ktoré uvádza Príloha 2, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

4.2 Ďalšie odkladacie podmienky

Veriteľ je povinný poskytnúť Dlžníkovi Čerpanie iba v tom prípade, ak v deň, ktorým je datovaná Žiadosť ako aj v Deň čerpania:

(i) všetky vyhlásenia podľa článku nazvaného „Záväzné vyhlásenia" sú správne a pravdivé; a

(ii) nepretrváva Prípad porušenia zmluvy.

5. ČERPANIE

5.1 Všeobecné podmienky pre Čerpanie

(a) Dlžník je oprávnený žiadať o poskytnutie Čerpania jedine riadne vyplnenou Žiadosťou doručenou Veriteľovi pred uplynutím Lehoty na čerpanie.

(b) Navrhovaný Deň čerpania musí byť dňom, ktorý nastane pred uplynutím Lehoty na čerpanie.

(c) Ak Veriteľ nebude výslovne súhlasiť inak, Žiadosť doručená Veriteľovi je neodvolateľná.

(d) Dlžník môže požiadať každou Žiadosťou najviac o jedno Čerpanie.

(e) K poskytnutiu Kontokorentného úveru dochádza aj v prípadoch popísaných v článku 9.2.

(f) Veriteľ nie je povinný poskytnúť Kontokorentný úver, ak by v dôsledku jeho poskytnutia došlo k vzniku Nepovoleného prečerpania.

(g) Ak sú splnené všetky podmienky na to vyžadované touto Zmluvou, Veriteľ je povinný poskytnúť Dlžníkovi Kontokorentný úver v navrhovaný Deň čerpania.

6. MENA

Dlžník je oprávnený žiadať o Čerpanie iba v mene EUR.

7. SPLATENIE

7.1 Splatenie Kontokorentného úveru

Dlžník je povinný splatiť Kontokorentný úver tak, že vyrovná debetný zostatok na Dlžníkovom účte najneskôr v Konečný deň splatnosti.

7.2 Nepovolené prečerpanie

Dlžník je povinný splatiť Nepovolené prečerpanie okamžite potom, ako k nemu došlo tak, že zabezpečí, aby debetný zostatok na Dlžníkovom účte neprevýšil výšku príslušného Kontokorentného limitu.

8. PREDČASNÉ SPLATENIE A VYPOVEDANIE FINANCOVANIA

8.1 Automatický zánik Kontokorentného úverového záväzku

Kontokorentný úverový záväzok zanikne na konci bežného Pracovného dňa Veriteľa v posledný deň Lehoty na čerpanie.

8.2 Povinné predčasné splatenie - Protiprávnosť

(a) Veriteľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Dlžníkovi, ak sa dozvie, že plnenie povinností Veriteľa podľa Finančných dokumentov je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi. Po tom, ako Dlžníkovi bude doručené takéto oznámenie:

(i) Dlžník je povinný splatiť alebo predčasne splatiť Veriteľovi každý Kontokorentný úver v deň stanovený podľa odseku (b) nižšie; a

(ii) poskytnutie Kontokorentného úverového záväzku alebo jeho dotknutej časti sa bude považovať za automaticky vypovedané ku dňu doručenia oznámenia, v dôsledku čoho bude Kontokorentný limit alebo jeho dotknutá časť okamžite zrušený.

(b) V prípade podľa odseku (a) vyššie je každý Kontokorentný úver splatný:

(i) v pätnásty Pracovný deň nasledujúci po dni doručenia oznámenia Dlžníkovi; alebo

(ii) ak taký deň nastane neskôr ako v deň uvedený v pododseku (i) vyššie, posledný Pracovný deň pred dňom, kedy sa plnenie povinností Veriteľa podľa Finančných dokumentov dostane do rozporu s právnymi predpismi.

8.3 Povinné predčasné splatenie - Zmena kontroly

(a) Dlžník je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Veriteľovi, ak sa dozvie, že:

(i) akákoľvek osoba, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, získala kontrolu nad Dlžníkom; alebo

(ii) skupina osôb, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, konaním v zhode získala kontrolu nad Dlžníkom.

(b) Po tom, ako Veriteľovi bude doručené oznámenie podľa odseku (a) vyššie, alebo sa Veriteľ z iných zdrojov dozvie, že:

(i) akákoľvek osoba, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, získala kontrolu nad Dlžníkom; alebo

(ii) skupina osôb, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, konaním v zhode získala kontrolu nad Dlžníkom;

Veriteľ môže doručením oznámenia Dlžníkovi:

(iii) vypovedať Kontokorentný úverový záväzok alebo jeho časť v dôsledku čoho bude Kontokorentný limit alebo jeho časť zrušený ku dňu stanovenému Veriteľom v oznámení;

(iv) vyhlásiť všetky nesplatené Kontokorentné úvery spolu s úrokom a všetkými ďalšími platbami splatnými podľa Finančných dokumentov za okamžite splatné.

Z dôvodu právnej istoty Dlžník a Veriteľ zhodne vyhlasujú, že vyššie uvedený text (t. j. text uvedený v odseku (a) a (b) vyššie) sa netýka situácie, kedy dôjde k zmene člena dozornej rady a/alebo predstavenstva Dlžníka a/alebo jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde k zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka, ktorejkoľvek Ovládajúcej osoby Dlžníka a/alebo ktorejkoľvek osoby kontrolujúcej (tak ako je kontrola definovaná v odseku (d) nižšie) Dlžníka vo výške nepresahujúcej 5 % za podmienky, že tým nebudú dotknuté ustanovenia tejto Zmluvy týkajúce sa Sankcií.

(c) Dlžník bude viazaný oznámením Veriteľa podľa odseku (b) vyššie dňom jeho doručenia a je povinný splniť všetky podmienky a požiadavky Veriteľa určené v takomto oznámení.

(d) V odsekoch (a) a (b) vyššie:

kontrola znamená:

(i) kontrolu tak, ako je definovaná v § 7 odsek 20 Zákona o bankách (a v prípade akýchkoľvek budúcich zmien Zákona o bankách, ktoré budú prijaté po dni uzavretia tejto Zmluvy, kontrolu minimálne v takom rozsahu, ktorý zodpovedá definícii uvedenej v Zákone o bankách v znení platnom a účinnom v deň uzavretia tejto Zmluvy); a/alebo

(ii) právo ovplyvňovať riadenie, vedenie a chod príslušnej osoby z titulu účasti na jej základnom imaní, na základe dohody s akoukoľvek osobou, alebo inak;

konanie v zhode znamená konanie označené ako konanie v zhode v § 66b Obchodného zákonníka.

8.4 Rôzne

(a) Každé oznámenie o predčasnom splatení alebo vypovedaní podľa tejto Zmluvy je neodvolateľné a musí špecifikovať dotknutý Kontokorentný úver a Kontokorentný úverový záväzok.

(b) Každé povinné predčasné splatenie istiny musí byť realizované spolu s úrokom predčasne splatenej istiny.

(c) Poskytnutie Čerpania nemožno vypovedať a žiadnu čiastku žiadneho Kontokorentného úveru predčasne splatiť inak ako v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.

(d) Žiadna časť zrušeného Kontokorentného limitu nemôže byť následne obnovená.

(e) Pre odstránenie pochybností, zrušením Kontokorentného limitu alebo jeho časti ani vypovedaním Kontokorentného úverového záväzku alebo jeho časti nedochádza k výpovedi tejto Zmluvy ani k odstúpeniu od tejto Zmluvy.

9. ÚROK

9.1 Výpočet úroku

Úrok z Kontokorentného úveru bude stanovovaný Veriteľom na báze denných čiastok debetných zostatkov na Dlžníkovom účte podľa sadzby určenej Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:

(i) EURIBORu; a

(ii) Marže.

9.2 Platenie úroku

(a) S výnimkou prípadov, kde táto Zmluva výslovne ustanovuje inak, Dlžník je povinný platiť Veriteľovi úrok z Kontokorentného úveru mesačne pozadu, k poslednému dňu kalendárneho mesiaca; v prípade ak takýto posledný deň kalendárneho mesiaca nie je Pracovným dňom, úrok z Kontokorentného úveru je splatný v posledný Pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca.

(b) Veriteľ zaúčtuje čiastku dlžného úroku z príslušného Kontokorentného úveru na ťarchu príslušného Dlžníkovho účtu. Zaúčtovaním dlžného úroku na ťarchu príslušného Dlžníkovho účtu podľa tohto odseku, ktoré spôsobí debetný zostatok na tomto Dlžníkovom účte dochádza k automatickému čerpaniu Kontokorentného úveru zo strany Dlžníka až do výšky príslušného Kontokorentného limitu. Pokiaľ však debetný zostatok na tomto Dlžníkovom účte prekročí výšku príslušného Kontokorentného limitu, bude rozdiel medzi debetným zostatkom na tomto

Dlžníkovom účte a príslušným Kontokorentným limitom považovaný za Nepovolené prečerpanie.

9.3 Úrok z omeškania

(a) Ak Dlžník nezaplatí včas čiastku splatnú podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, je povinný zaplatiť Veriteľovi okamžite úrok z omeškania z dlžnej čiastky odo dňa jej splatnosti až do jej zaplatenia.

(b) Úrok z omeškania je v prípade Nepovoleného prečerpania dohodnutý v sadzbe v akej Veriteľ úročí Nepovolené prečerpanie podľa Oznámenia o úrokových sadzbách komerčných úverov pre firmy platného v čase splatnosti úroku z omeškania. Dlžník je oboznámený s tým, že úrok z omeškania pre prípad Nepovoleného prečerpania, je podľa Oznámenia o úrokových sadzbách komerčných úverov pre firmy platného ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy vo výške 18 % p.a.

9.4 Oznámenie o úrokovej sadzbe

Na základe písomnej žiadosti Dlžníka Veriteľ oznámi Dlžníkovi úrokovú sadzbu, ktorú určil podľa tejto Zmluvy.

10. POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY

10.1 Obstarávateľský poplatok

Za obstaranie financovania podľa tejto Zmluvy nie je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi žiaden poplatok.

10.2 Poplatky za dostupnosť finančných prostriedkov

Za dostupnosť finančných prostriedkov Kontokorentného úverového záväzku podľa tejto Zmluvy nie je Dlžník povinný platiť Veriteľovi žiaden poplatok za dostupnosť finančných prostriedkov.

10.3 Výdavky

Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi čiastku (vrátane výdavkov na právnych poradcov Veriteľa), ktorú Veriteľ vynaložil alebo vynaloží v súvislosti s:

(i) prípravou a vyhotovením dodatku alebo inej zmeny ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na základe žiadosti Dlžníka;

(ii) prípravou a vyhotovením akéhokoľvek súhlasu alebo vyjadrenia, o ktoré Dlžník Veriteľa požiada podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu;

(iii) plnením, ochranou alebo uplatnením ktoréhokoľvek práva Veriteľa podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu.

10.4 Cenník Veriteľa

(a) Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi všetky príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platného v čase účtovania poplatku alebo odplaty.

(b) Príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platné v čase uzavretia tejto Zmluvy sú uvedené ako Príloha 4.

(c) Každá zmena v Cenníku Veriteľa bude zverejnená jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa a na internetovej stránke Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná dňom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny.

11. PLATOBNÉ PODMIENKY

11.1 Miesto

S výnimkou prípadov, ak by niektorý Finančný dokument ustanovoval povinnosť vykonať platbu inak, každá platba každou Zmluvnou stranou podľa každého Finančného dokumentu musí byť uhradená v prospech príslušnej oprávnenej Zmluvnej strany na účet, ktorého údaje boli príslušnej dotknutej Zmluvnej strane naposledy oznámené oprávnenou Zmluvnou stranou (najneskôr však päť Pracovných dní pred dňom splatnosti príslušnej platby). Tým nie je dotknutá povinnosť Veriteľa vykonať platbu predstavujúcu čerpanie Kontokorentného úveru na účet uvedený v príslušnej Žiadosti.

11.2 Splatnosť mimo Pracovný deň

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené niečo iné, v prípade, ak je akákoľvek čiastka podľa Finančných dokumentov splatná v deň, ktorý nie je Pracovným dňom, bude takáto čiastka splatná v nasledujúci Pracovný deň.

11.3 Valuta

Každá platba každou Zmluvnou stranou podľa každého Finančného dokumentu musí byť uhradená na účet príslušnej oprávnenej Zmluvnej strany valutou dňa splatnosti príslušnej platby.

11.4 Mena

S výnimkou prípadov, ak by niektorý Finančný dokument ustanovoval povinnosť vykonať platbu inak, mena platieb podľa Finančných dokumentov je stanovená nasledovne:

(i) platba istiny Kontokorentného úveru musí byť vykonaná v mene, v ktorej je Kontokorentný úver denominovaný;

(ii) platba úroku musí byť vykonaná v mene, v ktorej je denominovaná čiastka, z ktorej sa úrok platí;

(iii) platba náhrady výdavku musí byť vykonaná v mene, v ktorej bol výdavok vynaložený;

(iv) každá iná platba podľa Finančného dokumentu musí byť vykonaná v EUR.

11.5 Čiastočné platby

Ak Veriteľ prijme platbu vo výške, ktorá nie je dostatočná na uspokojenie záväzku Dlžníka podľa Finančného dokumentu v celosti, Veriteľ použije takúto platbu bez ohľadu na dispozitívne ustanovenia právnych predpisov alebo určenie zo strany Dlžníka v nasledujúcom poradí:

(i) v **prvom rade**, na úhradu neuhradených čiastok po splatnosti v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;

(ii) v **druhom rade**, na úhradu neuhradených poplatkov, odplát a náhrad výdavkov Veriteľa v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;

(iii) v **treťom rade**, na úhradu neuhradeného úroku z omeškania v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;

(iv) vo **štvrtom rade**, na úhradu neuhradeného úroku v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;

(v) v **piatom rade**, na úhradu neuhradenej istiny Úveru v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov; a

(vi) v **šiestom rade**, na úhradu inej neuhradenej čiastky v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;

s výnimkou prípadu, ak by príslušný Finančný dokument určoval inak alebo ak by Veriteľ určil iné poradie použitia takej platby, kedy platí poradie určené Veriteľom.

11.6 Všeobecné ustanovenie o splatnosti

(a) Ak vo Finančnom dokumente nie je uvedené, kedy sa platba stáva splatnou, takáto platba je splatná vždy najneskôr do troch Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy oprávnenej Zmluvnej strany povinnej Zmluvnej strane na jej zaplatenie.

(b) Veriteľ je oprávnený, v deň splatnosti každej istiny, každého úroku a každého poplatku, odplaty alebo výdavku podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu tieto zaúčtovať prednostne na ťarchu Dlžníkovho účtu, a pokiaľ by na ňom nebol dostatok peňažných prostriedkov, na ťarchu ktoréhokoľvek účtu Dlžníka vedeného u Veriteľa.

11.7 Započítanie

(a) Zmluvné strany sa dohodli, že vylučujú právo Dlžníka (vrátane jeho právnych nástupcov) započítať akúkoľvek jeho pohľadávku voči Veriteľovi (vrátane jeho právnych nástupcov) oproti akejkoľvek pohľadávke Veriteľa (vrátane jeho právnych nástupcov) podľa Finančných dokumentov. Pre odstránenie pochybností, vylúčenie podľa predchádzajúcej vety platí aj počas celej doby, počas ktorej je akákoľvek pohľadávka Veriteľa podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu poskytnutá Veriteľom ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystému.

(b) Veriteľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Dlžníkovi na základe ktoréhokoľvek Finančného dokumentu proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Dlžník voči Veriteľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Veriteľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije Výmenný kurz platný v čase prepočítania.

12. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA

12.1 Vyhlásenia

Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 12 je pravdivé v deň uzavretia tejto Zmluvy.

12.2 Právny status

Dlžník je akciovou spoločnosťou riadne a platne založenou a platne existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky a má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva.

12.3 Oprávnenie, platnosť a záväznosť

(a) Dlžník je oprávnený uzavrieť každý Finančný dokument, ktorého je zmluvnou stranou a plniť všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.

(b) Každý Finančný dokument, ktorého je Dlžník zmluvnou stranou je platný, pre neho záväzný a voči nemu vykonateľný. Uzavretie každého Finančného dokumentu, ktorého je Dlžník zmluvnou stranou a plnenie jeho povinností podľa takého Finančného dokumentu nie sú v rozpore so žiadnym právnym predpisom, povinnosťou alebo obmedzením, ktorým je Dlžník viazaný.

12.4 Účtovná závierka

Auditovaná individuálna účtovná závierka Dlžníka naposledy doručená Veriteľovi (ktorou pre odstránenie pochybností je, pokiaľ ide o Dlžníka a ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, Pôvodná účtovná závierka):

(i) bola pripravená v súlade so slovenskými účtovnými predpismi, ktoré boli konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia, za ktoré bola pripravená;

(ii) poskytuje verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva Dlžníka a o finančnej situácii Dlžníka ku dňu, ku ktorému bola vyhotovená,

s výnimkou prípadu, ak je v takejto účtovnej závierke uvedené niečo iné.

12.5 Žiadna podstatná negatívna zmena

Odo dňa ku ktorému bola vyhotovená Pôvodná účtovná závierka nedošlo ku žiadnej podstatnej negatívnej zmene v Dlžníkovej finančnej situácii.

12.6 Vylúčenie Prípadu porušenia zmluvy

(a) Žiadny Prípad porušenia zmluvy nepretrváva ani nebude spôsobený uzavretím akéhokoľvek Finančného dokumentu, ani plnením povinností podľa akéhokoľvek Finančného dokumentu, ani akoukoľvek transakciou zamýšľanou akýmkoľvek Finančným dokumentom, ani poskytnutím akéhokoľvek Čerpania.

(b) Neexistuje žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala porušenie povinnosti Dlžníka vyplývajúcej z iného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo ktorá by predstavovala dôvod na ukončenie takého dokumentu takým spôsobom, že by to mohlo mať Podstatný nepriaznivý dopad.

12.7 Spory

Okrem súdneho konania vedeného na Krajskom súde v Bratislave pod číslom 29 Cb 56/02 a súdneho konania vedeného na Okresnom súde Bratislava V pod číslom 1Zm/894/2014 a s nimi súvisiacich konaní, neprebieha ani nehrozí žiaden spor ani konanie (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili pre Dlžníka nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad.

12.8 Záväzky voči verejným orgánom

Dlžník nemá voči orgánom verejnej moci, Sociálnej poisťovni, ani každej tej zdravotnej poisťovni, v ktorej sú poistení zamestnanci Dlžníka žiadne záväzky po lehote splatnosti.

12.9 Zabezpečenie

Dlžník, ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, nezriadil Zabezpečenie na svoj existujúci ani budúci majetok ani nevykonal žiaden úkon na základe ktorého by došlo k vzniku Zabezpečenia na existujúci alebo budúci majetok Dlžníka, okrem:

(i) Zabezpečenia v prospech samotného Veriteľa;

(ii) Zabezpečenia, ktoré uvádza Príloha 3; a

(iii) Zabezpečenia vo forme zádržného práva, ktoré vzniká zo zákona pri bežných činnostiach vykonávaných Dlžníkom.

12.10 Správnosť informácií

Každá informácia predložená Dlžníkom Veriteľovi v súvislosti s ktorýmkoľvek z Finančných dokumentov je správna a pravdivá ku dňu, ktorým je datovaná alebo (ak je to v informácii alebo v súvislosti s ňou výslovne uvedené), ku dňu kedy bola predložená. Dlžník neopomenul predložiť Veriteľovi žiadnu informáciu, ktorej predloženie by spôsobilo, že iná informácia, ktorá bola Veriteľovi predložená je nepravdivou alebo zavádzajúcou v akomkoľvek podstatnom ohľade.

12.11 Dane

Dlžník je oprávnený vykonať každú platbu podľa každého z Finančných dokumentov, ktorého je zmluvnou stranou bez Daňovej zrážky.

12.12 Notárska zápisnica

Ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, s výnimkou Veriteľa (ak vôbec), Dlžník neuznal žiaden svoj dlh formou vykonateľnej notárskej zápisnice voči žiadnej osobe.

12.13 Uznanie záväzku

Svojim podpisom na tejto Zmluve Dlžník potvrdzuje a uznáva (podľa §323 Obchodného zákonníka) v celom rozsahu svoj záväzok (i) splatiť všetky Veriteľom poskytnuté peňažné prostriedky podľa tejto Zmluvy, spolu s príslušenstvom; (ii) uhradiť poplatky a odplaty splatné podľa tejto Zmluvy; a (iii) splniť všetky ostatné záväzky stanovené mu touto Zmluvou. Dlžník potvrdzuje, že záväzky stanovené mu touto Zmluvou sú dostatočne určité na to, aby mohli byť predmetom uznania. Dlžník potvrdzuje, že Veriteľ je oprávnený v dobrej viere sa na toto uznanie záväzkov spoliehať pre účely akéhokoľvek úkonu Veriteľa podľa Zákona o konkurze.

12.14 Ochrana životného prostredia

Dlžník dodržiava vo všetkých podstatných ohľadoch všetky právne predpisy a záväzné rozhodnutia, nariadenia, licencie (bez ohľadu na ich formu a názov) vydané príslušnými orgánmi týkajúce sa ochrany životného prostredia, ktoré sa na neho vzťahujú.

12.15 Zákon o bankách

(a) Dlžník vyhlasuje, pod sankciou okamžitej splatnosti všetkých peňažných prostriedkov dlžných Veriteľovi na základe každého Finančného dokumentu vrátane úrokov za dobu až do Konečného dňa splatnosti vypočítaným podľa článku 15.16(a)(iii), že:

(i) poskytol Veriteľovi všetky dokumenty a informácie za účelom preverenia existencie akéhokoľvek osobitného vzťahu podľa Zákona o bankách medzi každou Povinnou osobou a Veriteľom a všetky takéto dokumenty a informácie sú úplné a pravdivé; a

(ii) nie je osobou s osobitným vzťahom k Veriteľovi podľa Zákona o bankách.

(b) Dlžník v zmysle § 89 Zákona o bankách uzatvára každý Finančný dokument a vykonáva obchod dohodnutý v každom Finančnom dokumente vo vlastnom mene a na vlastný účet, pričom pri vykonaní akejkoľvek platby na základe každého Finančného dokumentu použije výhradne peňažné prostriedky, ktoré budú jeho vlastníctvom.

(c) Dlžník bol informovaný Veriteľom o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby každého Kontokorentného úveru a o odplatách a poplatkoch, ktoré je povinný platiť podľa tejto Zmluvy v súlade s § 37 ods. 2 Zákona o bankách.

12.16 Zopakovanie vyhlásení

(a) Každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 12 sa bude považovať za zopakované Dlžníkom v deň každej Žiadosti a vždy v prvý deň každého Úrokového obdobia.

(b) Má sa za to, že každým zopakovaním vyhlásenia podľa odseku (a) vyššie Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že vyhlásenie je pravdivé, pričom vyhlásenie sa vzťahuje na okolnosti existujúce v čase jeho zopakovania.

13. INFORMAČNÉ POVINNOSTI

13.1 Účtovné závierky a účtovné výkazy

(a) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi:

(i) svoju auditovanú individuálnu účtovnú závierku a pokiaľ má Dlžník povinnosť konsolidácie aj konsolidovanú účtovnú závierku za každé z jeho účtovných období; a

(ii) svoje priebežné účtovné výkazy za každý účtovný štvrťrok každého z jeho účtovných období.

(b) Každý z dokumentov podľa odseku (a) vyššie musí byť doručený Veriteľovi bez zbytočného odkladu po jeho vyhotovení, avšak v každom prípade najneskôr:

(i) pokiaľ ide o Dlžníkovu auditovanú individuálnu účtovnú závierku a konsolidovanú účtovnú závierku, do 95 dní;

(ii) pokiaľ ide o Dlžníkove priebežné účtovné výkazy, do 30 dní;

odo dňa skončenia príslušného obdobia, za ktoré je vyhotovovaný.

(c) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi každé podané daňové priznanie k dani z príjmu Dlžníka, vrátane dôkazu o jeho doručení príslušnému daňovému úradu, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní po jeho doručení príslušnému daňovému úradu.

13.2 Forma účtovnej závierky a účtovných výkazov

(a) Dlžník je povinný zabezpečiť, aby každý z dokumentov podľa odseku (a) článku 13.1 poskytoval verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom jeho účtovníctva a o finančnej situácii (v prípade konsolidovaného dokumentu, konsolidovanej) Dlžníka ku dňu, ku ktorému bol vyhotovený.

(b) Dlžník je povinný Veriteľovi oznámiť:

(i) každú zmenu v postupoch, podľa ktorých sa vyhotovuje jeho auditovaná individuálna účtovná závierka a/alebo konsolidovaná účtovná závierka; a

(ii) ďalšie informácie v takom rozsahu, aby umožnili Veriteľovi vykonať porovnanie finančnej situácie Dlžníka pred zmenou a po zmene.

13.3 Rôzne informácie

Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi:

(i) kópie všetkých podstatných dokumentov, ktoré doručuje všetkým svojim veriteľom alebo skupine svojich veriteľov v čase, kedy sú zasielané ich ostatným príjemcom (najmä avšak nielen kópie dokumentov preukazujúcich zmenu jeho údajov zapisovaných do obchodného registra);

(ii) informácie o akomkoľvek existujúcom alebo hroziacom spore alebo konaní (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili pre neho nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa takéto informácie dozvedel;

(iii) informáciu o akejkoľvek zmene jeho konečného užívateľa výhod (tak ako je definovaný v príslušných právnych predpisoch), a to bez zbytočného odkladu po tom ako k nej došlo;

(iv) zoznam ním Ovládaných osôb a zoznam jeho Ovládajúcich osôb, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal; a

(v) každú ďalšiu informáciu týkajúcu sa plnenia jeho povinností podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu alebo jeho finančnej situácie alebo finančnej situácie Skupiny ako celku, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal.

13.4 Prístup k informáciám

Dlžník je povinný bez zbytočného odkladu umožniť Veriteľovi na jeho požiadanie prístup k informáciám (vrátane prístupu k dokumentom, do priestorov a k majetku Dlžníka), aké bude Veriteľ požadovať za účelom preverenia plnenia povinností Dlžníka podľa Finančných dokumentov a pravdivosti a správnosti informácií predložených Veriteľovi.

13.5 Oznámenie o Prípade porušenia zmluvy

(a) Dlžník je povinný oznámiť Veriteľovi, že došlo k Prípadu porušenia zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tom dozvie.

(b) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi na jeho požiadanie vyhlásenie, ktoré musí byť podpísané osobou alebo osobami oprávnenými konať za Dlžníka navonok, v ktorom vyhlási buď, že Prípad porušenia zmluvy nepretrváva alebo, ak pretrváva, podrobné informácie o Prípade porušenia zmluvy a opatreniach, ktoré Dlžník podnikol na jeho nápravu.

14. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

14.1 Všeobecné ustanovenia

Dlžník je povinný dodržať povinnosti uvedené v tomto článku 14.

14.2 Povolenia

Dlžník musí získať každé povolenie, ktoré môže byť potrebné na splnenie jeho povinností podľa každého Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo na platnosť a účinnosť takéhoto Finančného dokumentu, ako aj zabezpečiť, aby takéto povolenie bolo stále účinné a aby jeho podmienky (ak boli určené) boli stále splnené.

14.3 Zákaz poskytnúť Zabezpečenie

(a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie zriadiť Zabezpečenie na svoj existujúci alebo budúci majetok ani dovoliť, aby došlo k vzniku Zabezpečenia k jeho existujúcemu alebo budúcemu majetku.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

(i) Zabezpečenie zriadené každým Dokladom o zabezpečení;

(ii) Zabezpečenie uvedené v zozname uvedenom ako Príloha 3 v tom rozsahu, v ktorom neskôr nedôjde k zvýšeniu čiastky pohľadávky, ktorú takéto Zabezpečenie zabezpečuje oproti čiastke uvedenej v zozname uvedenom ako Príloha 3;

(iii) Zabezpečenie vo forme zádržného práva, ktoré vzniká zo zákona pri bežných činnostiach vykonávaných Dlžníkom;

(iv) Zabezpečenie, ktoré zabezpečuje pohľadávku alebo pohľadávky, ktorých celková súhrnná čiastka istiny nepresiahne 2 000 000,-EUR;

(v) Zabezpečenie zriadené s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

14.4 Zákaz nakladania s majetkom

(a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie nakladať so žiadnym svojím majetkom.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

(i) nakladanie s majetkom pri výkone bežnej podnikateľskej činnosti osoby, ktorá s majetkom nakladá a za bežných trhových podmienok;

(ii) nakladanie s majetkom, ktorého výsledkom je zadováženie podobného majetku vyššej hodnoty;

(iii) nakladanie s majetkom, kde celková súhrnná účtovná hodnota majetku, s ktorým bolo nakladané nepresiahne 2 000 000,-EUR počas jedného kalendárneho roka;

(iv) nakladanie s majetkom s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

14.5 Finančný dlh

(a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie uzavrieť transakciu, ktorá môže spôsobiť alebo umožniť vznik Finančného dlhu Dlžníka alebo viesť k vzniku Finančného dlhu voči Dlžníkovi.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

(i) transakcie, z ktorých môže vzniknúť Finančný dlh na základe Finančných dokumentov;

(ii) transakciu alebo transakcie, z ktorých vzniknutý Finančný dlh Dlžníka (počítané podľa jeho súhrnnej istiny) nemôže prekročiť v žiaden moment čiastku 2 000 000,-EUR;

(iii) transakciu alebo transakcie, z ktorých môže vzniknúť Finančný dlh, ktorý vznikne s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

14.6 Postavenie záväzkov

Dlžník musí zabezpečiť, aby jeho platobné záväzky vyplývajúce z Finančných dokumentov mali postavenie aspoň rovnaké (*pari passu*) ako postavenie jeho akýchkoľvek iných súčasných a budúcich nezabezpečených platobných záväzkov, s výnimkou záväzkov, ktoré sú uspokojované prednostne na základe zákona.

14.7 Zmena hlavného predmetu podnikateľskej činnosti

Dlžník musí zabezpečiť, aby v Hlavnom predmete podnikateľskej činnosti Dlžníka nedošlo k žiadnej podstatnej zmene.

14.8 Korporátne zmeny

Dlžník nie je oprávnený uskutočniť zlúčenie ani splynutie so žiadnou inou osobou, ani rozdelenie na viacero osôb, ani zmeniť svoju právnu formu s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci súhlas.

14.9 Majetkové účasti

(a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie žiadnym spôsobom nadobudnúť žiadnu majetkovú účasť v inej právnickej osobe.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

(i) nadobudnutie majetkovej účasti v inej právnickej osobe ak celková súhrnná nadobúdacia hodnota nadobudnutých majetkových účastí nepresiahne 330 000,-EUR počas jedného kalendárneho roka;

(ii) nadobudnutie majetkovej účasti v inej právnickej osobe s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

14.10 Poistenie

Dlžník je povinný poistiť svoj majetok a zodpovednosť za svoju činnosť v rozsahu a spôsobom, ktorým by s náležitou starostlivosťou bežne postupoval iný subjekt vykonávajúci činnosti a vlastniaci majetok porovnateľné s činnosťami a majetkom Dlžníka.

14.11 Notárska zápisnica

(a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník neuzná žiaden svoj dlh voči žiadnej osobe formou vykonateľnej notárskej zápisnice.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:

(i) uznanie dlhu formou vykonateľnej notárskej zápisnice v prospech Veriteľa;

(ii) uznanie dlhu formou vykonateľnej notárskej zápisnice s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

14.12 Dlžníkov účet

Dlžník nesmie bez predchádzajúceho súhlasu Veriteľa vykonať žiadny úkon smerujúci k zrušeniu Dlžníkovho účtu.

14.13 Sankcie

(a) Člen Skupiny nesmie požičať, vyplatiť, určiť, použiť alebo inak poskytnúť akékoľvek peňažné prostriedky alebo výťažky získané na základe tejto Zmluvy priamo alebo nepriamo:

(i) na účely podpory, financovania alebo refinancovania akýchkoľvek obchodných, hospodárskych alebo iných aktivít alebo zmlúv, ktorých účastníkom je, bude alebo by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú; alebo

(ii) akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by mohol viesť k porušeniu Sankcií akoukoľvek osobou alebo k tomu, že člen Skupiny alebo člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu sa stane Sankcionovanou osobou.

(b) Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny a ani žiaden člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu nesmie byť účastníkom akejkoľvek transakcie (vrátane poskytnutia alebo prijatia akéhokoľvek tovaru alebo služby), ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie.

(c) Člen Skupiny nesmie na uskutočnenie akejkoľvek platby podľa Finančných dokumentov použiť prostriedky pochádzajúce z akýchkoľvek aktivít Sankcionovanej osoby alebo akýchkoľvek transakcií so Sankcionovanou osobou, alebo z akýchkoľvek aktivít, ktoré sú v rozpore so Sankciami.

(d) Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník a člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu je povinný zaviesť a uplatňovať primerané kontrolné mechanizmy za účelom prevencie akejkoľvek aktivity, ktorá by bola v rozpore s týmto článkom.

14.14 Povinnosti Dlžníka v súvislosti so zverejnením Finančného dokumentu ako Povinne zverejňovanej zmluvy podľa Zákona o slobodnom prístupe k informáciám

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby:

(i) táto Zmluva, akýkoľvek a každý budúci dodatok k tejto Zmluve, každý Finančný dokument a akýkoľvek a každý budúci dodatok ku každému Finančnému dokumentu bola/bol bezodkladne po jej/jeho uzavretí zverejnený, v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám v Centrálnom registri zmlúv; a

(ii) až dovtedy kým nedôjde k úplnému zániku všetkých peňažných záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov tak, že peňažné záväzky Dlžníka podľa Finančných dokumentov nemôžu vzniknúť opäť, bola táto Zmluva, akýkoľvek a každý budúci dodatok k tejto Zmluve, každý Finančný dokument a akýkoľvek a každý budúci dodatok ku každému Finančnému dokumentu zverejnený, v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám v Centrálnom registri zmlúv.

15. PRÍPAD PORUŠENIA ZMLUVY

15.1 Prípady porušenia zmluvy

Každá zo skutočností uvedených v tomto článku 15 je Prípadom porušenia zmluvy bez ohľadu na to, či jej nastanie mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť.

15.2 Nezaplatenie

Dlžník nezaplatí čiastku dlžnú podľa Finančného dokumentu v deň jej splatnosti spôsobom vyžadovaným Finančnými dokumentmi s výnimkou prípadu, ak sú zároveň splnené nasledujúce podmienky:

(i) omeškanie Dlžníka je spôsobené výlučne technickou alebo administratívnou chybou; a

(ii) Dlžník dlžnú čiastku zaplatil najneskôr do troch Pracovných dní odo dňa jej splatnosti.

15.3 Porušenie inej povinnosti

(a) Dlžník nedodrží povinnosť vyplývajúcu mu z článku 13.5 alebo z článku 14.

(b) Ktorákoľvek zmluvná strana ktoréhokoľvek Finančného dokumentu iná než Veriteľ nedodrží povinnosť vyplývajúcu jej z akéhokoľvek iného ustanovenia ktoréhokoľvek Finančného dokumentu ako sú ustanovenia uvedené v odseku (a) vyššie a ako je článok 15.2 alebo z akejkoľvek inej zmluvy uzatvorenej s Veriteľom s výnimkou uvedenou v odseku (c) nižšie.

(c) Udalosť uvedená v odseku (b) vyššie nie je Prípadom porušenia zmluvy, ak:

(i) je možné nedodržanie povinnosti napraviť; a zároveň

(ii) dôjde k náprave takéhoto nedodržania povinnosti v lehote desať Pracovných dní od skoršieho z nasledujúcich dní:

(A) dňa, kedy Dlžník dostal upozornenie o Prípade porušenia zmluvy od Veriteľa; alebo

(B) dňa, kedy sa Dlžník dozvedel o takomto nedodržaní povinnosti.

15.4 Nepravdivosť vyhlásenia

(a) Ktorékoľvek z vyhlásení, ktoré bolo urobené alebo ktoré sa považovalo za zopakované ktoroukoľvek zmluvnou stranou ktoréhokoľvek Finančného dokumentu inou než Veriteľ v ktoromkoľvek z Finančných dokumentov bolo nepravdivé v deň, kedy bolo urobené alebo v deň, kedy sa považovalo za zopakované s výnimkou uvedenou v odseku (b) nižšie.

(b) Udalosť uvedená v odseku (a) vyššie nie je Prípadom porušenia zmluvy, ak:

(i) okolnosti, ktoré spôsobili nepravdivosť urobeného alebo zopakovaného vyhlásenia je možné odstrániť; a zároveň

(ii) takéto okolnosti sú odstránené v lehote desať Pracovných dní od skoršieho z nasledujúcich dní:

(A) dňa, kedy Dlžník dostal upozornenie o Prípade porušenia zmluvy od Veriteľa; alebo

(B) dňa, kedy sa Dlžník dozvedel o vzniku takýchto okolností.

15.5 Porušenie povinností voči iným veriteľom

Ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu k Dlžníkovi:

(i) akákoľvek čiastka jeho Finančného dlhu nie je zaplatená v deň jej splatnosti;

(ii) akákoľvek čiastka jeho Finančného dlhu sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa alebo hrozí, že sa tak stane, v dôsledku porušenia povinností Dlžníkom;

(iii) dôjde k vypovedaniu úveru alebo inej podobnej transakcie, ktorá môže spôsobiť alebo umožniť vznik jeho Finančného dlhu, v dôsledku porušenia povinnosti Dlžníkom;

s výnimkou prípadu, ak celková súhrnná čiastka Finančného dlhu, o ktorý ide v odsekoch (i) až (iii) vyššie je nižšia než 1 000 000,-EUR.

15.6 Zabezpečenie

Dôjde k zníženiu hodnoty zálohu, ku ktorému zriadil Zabezpečenie Poskytovateľ zabezpečenia v prospech Veriteľa podľa Zmluvy o zabezpečení oproti jeho hodnote akceptovanej Veriteľom v čase zriadenia Zabezpečenia v prospech Veriteľa podľa Zmluvy o zabezpečení, alebo Zabezpečenie v prospech Veriteľa podľa Zmluvy o zabezpečení po jeho zriadení nevznikne, alebo sa Zabezpečenie v prospech Veriteľa podľa Zmluvy o zabezpečení stane podľa odôvodneného názoru Veriteľa nedostatočné, a Dlžník nezabezpečí doplnenie Zabezpečenia v prospech Veriteľa podľa požiadavky Veriteľa.

15.7 Insolventnosť/predĺženie

Ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu ku ktorémukoľvek členovi Skupiny:

(i) stane sa alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predĺženého pre účely akéhokoľvek právneho predpisu, ktorý sa na neho vzťahuje;

(ii) vyhlási alebo uzná voči svojmu veriteľovi alebo akejkoľvek inej osobe svoju neschopnosť splácať svoje dlžné čiastky v čase ich splatnosti;

(iii) vyhlási zastavenie platieb alebo úmysel zastaviť platby veriteľom;

(iv) začne rokovanie s viacerými veriteľmi o akejkoľvek reštrukturalizácii svojho dlhu.

15.8 Začatie konkurzného, reštrukturalizačného alebo podobného konania alebo likvidácie

(a) S výnimkou uvedenou v odseku (b) nižšie, ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu ku ktorémukoľvek členovi Skupiny:

(i) akákoľvek osoba iná ako člen Skupiny podá návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok člena Skupiny, na povolenie reštrukturalizácie člena Skupiny alebo na začatie iného podobného konania v akejkoľvek krajine;

(ii) člen Skupiny podá návrh na vyhlásenie konkurzu na svoj majetok, na reštrukturalizáciu na svoj majetok alebo na začatie iného podobného konania v akejkoľvek krajine;

(iii) dôjde k ustanoveniu dočasného správcu, núteného správcu alebo akejkoľvek inej osoby, ktorá preberie všetky alebo časť právomocí štatutárneho orgánu člena Skupiny;

(iv) spoločník člena Skupiny alebo príslušný orgán člena Skupiny prijali rozhodnutie o zrušení člena Skupiny.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na prípad, ak:

(i) ide o podanie návrhu podľa pododseku (i) odseku (a) vyššie; a

(ii) dotknutý člen Skupiny má k dispozícii k okamžitej úhrade čiastku, pre ktorú bol návrh podľa pododseku (i) odseku (a) vyššie podaný a takúto dispozíciu doloží notárskym depozitom alebo iným podobným dohovorom prijateľným pre Veriteľa.

15.9 Návrh na exekúciu alebo výkon rozhodnutia

Voči Dlžníkovi bude podaný návrh na exekúciu alebo na podobné konanie, ktorého účelom je nútený výkon právoplatného rozhodnutia ohľadom čiastky, ktorá je vyššia ako 500 000,-EUR.

15.10 Zastavenie výkonu činnosti

Dlžník prestane vykonávať alebo nastali okolnosti (vrátane zámeru Dlžníka), ktoré môžu smerovať k zastaveniu vykonávania jeho Hlavného predmetu podnikateľskej činnosti.

15.11 Platnosť a účinnosť Finančných dokumentov

(a) Plnenie povinnosti Dlžníka podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi alebo to Dlžník tvrdí.

(b) Ktorýkoľvek Finančný dokument nie je platný alebo Dlžník spochybní jeho platnosť z akýchkoľvek dôvodov alebo prejaví svoj úmysel odstúpiť od ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo vypovedať takýto Finančný dokument.

15.12 Zmena vlastníckej štruktúry

(a) S výnimkou prípadov stanovených v odseku (b) nižšie, jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde k akejkoľvek zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka, ktorejkoľvek Ovládajúcej osoby Dlžníka a/alebo ktorejkoľvek osoby kontrolujúcej (tak ako je kontrola definovaná v článku 8.3(d)) Dlžníka.

(b) Odsek (a) sa neaplikuje na nasledovné prípady:

(i) jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde k zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka, ktorejkoľvek Ovládajúcej osoby Dlžníka a/alebo ktorejkoľvek osoby kontrolujúcej (tak ako je kontrola definovaná v článku 8.3(d)) Dlžníka vo výške nepresahujúcej 5 %;

(ii) dôjde k zmene člena dozornej rady a/alebo predstavenstva Dlžníka, za podmienky, že tým nebudú dotknuté ustanovenia tejto Zmluvy týkajúce sa Sankcií; alebo

(iii) dôjde k zmene, s ktorou Veriteľ vopred písomne súhlasil.

15.13 Podstatný nepriaznivý dopad

Nastane skutočnosť alebo viac navzájom súvisiacich alebo aj nesúvisiacich skutočností, ktoré podľa odôvodneného názoru Veriteľa budú mať pravdepodobne Podstatný nepriaznivý dopad.

15.14 Rozpor s právnymi predpismi

Veriteľ nadobudol odôvodnené podozrenie, že konanie ktorejkoľvek z nasledujúcich osôb:

(i) Dlžníka;

(ii) ktorejkoľvek Dlžníkom Ovládanej osoby;

(iii) ktorejkoľvek Ovládajúcej osoby Dlžníka;

(iv) ktorejkoľvek osoby poskytujúcej Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov;

(v) ktorejkoľvek osoby oprávnenej konať za Dlžníka, za ktorúkoľvek Dlžníkom Ovládanú osobu a/alebo za ktorúkoľvek Ovládajúcu osobu Dlžníka;

(vi) ktorejkoľvek osoby oprávnenej konať za ktorúkoľvek osobu poskytujúcu Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov;

odporuje právnym predpisom alebo ich obchádza, alebo je v rozpore s dobrými mravmi alebo so zásadami poctivého obchodného styku.

15.15 Sankcie

Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny alebo ktorýkoľvek člen štatutárneho alebo iného orgánu ktorejkoľvek z uvedených osôb sa stane:

(i) Sankcionovanou osobou;

(ii) účastníkom akejkoľvek transakcie alebo akéhokoľvek iného konania, v dôsledku ktorého by sa mohol stať Sankcionovanou osobou;

(iii) cieľom (alebo účastníkom) akéhokoľvek nároku, vyšetrovania alebo iného konania v akejkoľvek súvislosti so Sankciami;

(iv) účastníkom akejkoľvek transakcie alebo inej aktivity, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie; alebo

(v) účastníkom akýchkoľvek obchodných alebo iných transakcií alebo aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú.

15.16 Dôsledky Prípadu porušenia zmluvy

(a) Ak nastal Prípad porušenia zmluvy, pokiaľ trvá, Veriteľ môže oznámením doručeným Dlžníkovi:

(i) vypovedať Kontokorentný úverový záväzok alebo jeho časť; a/alebo

(ii) stanoviť, že všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa Finančných dokumentov alebo ich časť:

(A) sú splatné okamžite namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti; alebo

(B) sú splatné na prvé požiadanie Veriteľa namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti; a/alebo

(iii) v prípade, ak nastal Prípad porušenia zmluvy podľa článku 15.4 z dôvodu nepravdivosti vyhlásenia podľa článku 12.15(a), vyzvať Dlžníka na zaplatenie úrokov, na ktoré by mal Veriteľ nárok za dobu až do Konečného dňa splatnosti, pričom tieto úroky budú vypočítané z:

(A) Kontokorentného limitu v prípade ak takýto Prípad porušenia zmluvy nastal počas Lehoty na čerpanie; alebo

(B) aktuálnej výšky poskytnutého a nesplateného Úveru v prípade ak takýto Prípad porušenia zmluvy nastal po uplynutí Lehoty na čerpanie; a

na výpočet týchto úrokov bude použitá úroková sadzba platná podľa tejto Zmluvy v deň, ktorým je datované oznámenie Veriteľa podľa tohto odseku (a).

(b) Dlžník:

(i) bude viazaný oznámením Veriteľa podľa odseku (a) vyššie dňom jeho doručenia; a

(ii) je povinný splniť všetky podmienky a požiadavky Veriteľa určené v takomto oznámení.

16. DANE

16.1 Zvýšenie platby z dôvodu dane

(a) Dlžník je povinný vykonať každú platbu podľa každého Finančného dokumentu bez Daňovej zrážky s výnimkou prípadu, ak je Daňová zrážka požadovaná právnymi predpismi.

(b) Ak sa Dlžník alebo Veriteľ dozvedia, že Dlžník má povinnosť uloženú právnym predpisom vykonať Daňovú zrážku alebo že došlo k zmene sadzby podľa ktorej sa Daňová zrážka vypočíta, musia o tom bez zbytočného odkladu informovať druhú Zmluvnú stranu.

(c) Ak je Dlžníkovi uložená právnym predpisom povinnosť vykonať Daňovú zrážku:

(i) Dlžník musí vykonať platbu Daňovej zrážky v lehote vyžadovanej príslušným právnym predpisom; a

(ii) vykonať platbu Veriteľovi tak, že táto bude zvýšená o takú čiastku, ktorá zabezpečí, aby Veriteľ dostal aj po vykonaní Daňovej zrážky platbu v takej výške, v akej by ju bol býval dostal v prípade, ak by právny predpis neukladal Dlžníkovi povinnosť vykonať Daňovú zrážku.

(d) Dlžník je povinný, a to najneskôr do 30 dní odo dňa kedy sa platba Daňovej zrážky stala splatnou, doručiť Veriteľovi dôkaz vo forme a s obsahom prijateľnými pre Veriteľa o tom, že Daňová zrážka bola riadne uskutočnená a že príslušný daňový orgán dostal platbu Daňovej zrážky.

16.2 DPH

Každá čiastka splatná Veriteľovi podľa Finančných dokumentov (vrátane poplatkov Veriteľa a náhrady jeho výdavkov) je v tejto Zmluve uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktorá môže byť splatná v súvislosti s platbou takej čiastky. Ak bude takáto Daň splatná, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi okrem samotnej čiastky splatnej podľa Finančných dokumentov aj príslušnú čiastku takejto Dane.

17. ZVÝŠENÉ NÁKLADY

17.1 Zvýšené náklady

Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi na požiadanie čiastku Zvýšených nákladov, okrem prípadov:

(i) ak Veriteľovi boli Zvýšené náklady nahradené podľa iného článku tejto Zmluvy;

(ii) ak Veriteľovi vznikli Zvýšené náklady výlučne v dôsledku porušenia jeho povinnosti vyplývajúcej mu z právneho predpisu.

17.2 Oznámenie

Veriteľ je povinný Dlžníkovi oznámiť bez zbytočného odkladu okolnosti, ktoré odôvodňujú uplatnenie nároku Veriteľa podľa tohto článku 17 a ak je mu známa, tak aj čiastku tohto nároku.

18. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

18.1 Výpočty

Každá čiastka úroku alebo poplatku podľa tejto Zmluvy, stanoveného percentuálne na ročnej báze (p.a.) sa počíta podľa počtu skutočne uplynutých dní a roka v trvaní 360 dní s použitím nasledovného vzorca:

$$P = \frac{A * D * R}{360 * 100}$$

kde:

P je príslušná čiastka úroku/poplatku;

A je suma, z ktorej sa úrok/poplatok počíta;

D je počet skutočne uplynutých dní;

R je sadzba stanovená podľa tejto Zmluvy.

18.2 Mimoriadne podmienky na trhu

(a) Ak:

(i) nebudú existovať hodnoverné a primerané prostriedky na určenie EURIBORu pre účely Kontokorentného úveru; alebo

(ii) Veriteľ zistí najneskôr v Deň stanovenia úrokovej sadzby, že jeho skutočné náklady na obstaranie zdrojov na medzibankovom trhu presahujú EURIBOR pre príslušné Úrokové obdobie;

Veriteľ o takejto situácii bez zbytočného odkladu upovedomí Dlžníka.

(b) Po doručení oznámenia podľa odseku (a) vyššie Dlžníkovi, úroková sadzba dotknutého Kontokorentného úveru bude pre obdobie jedného mesiaca stanovená Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:

(i) Marže; a

(ii) sadzby, ktorú Veriteľ oznámi Dlžníkovi hneď ako to bude prakticky možné (avšak najneskôr v deň, kedy má byť úrok splatný), ako percentuálna sadzba p.a. predstavujúca skutočné náklady refinancovania Veriteľa z akéhokoľvek zdroja, ktorý si Veriteľ odôvodnene zvolil.

18.3 Predvídané zmeny Zmluvy a vzdanie sa práv

(a) Ak dôjde k zmene alebo zániku EUR:

(i) nebude to dôvod na vypovedanie ani odstúpenie od žiadneho Finančného dokumentu žiadnou z jeho zmluvných strán, či už z dôvodu zmeny pomerov, nemožnosti plnenia či akéhokoľvek iného dôvodu;

(ii) Veriteľ, v prípade potreby, pripraví dodatok k dotknutým Finančným dokumentom spôsobom, ktorý zohľadňuje príslušnú zmenu a v čo najväčšej miere zabezpečuje, aby postavenie zmluvných strán každého z Finančných dokumentov bolo rovnaké alebo (ak to nie je možné) čo najpodobnejšie ich postaveniu pred tým, čo došlo k zmene;

(iii) Dlžník zabezpečí, aby na výzvu Veriteľa každá zmluvná strana Finančného dokumentu bez zbytočného odkladu uzavrela takýto dodatok s Veriteľom.

(b) Každá Zmluvná strana výslovne súhlasí s tým, že pododseky (ii) a (iii) odseku (a) vyššie majú charakter zmluvy o zmluve budúcej s Veriteľom ako oprávnenou osobou a že napriek ich všeobecnosti vzhľadom k okolnostiam za ktorých sú dohodnuté a k okolnostiam, za ktorých sa majú použiť, je ich obsah dostatočne určitý.

(c) Akékoľvek vzdanie sa práva Veriteľom je platné len ak je urobené v písomnej forme. Omeškanie s uplatnením alebo neuplatnenie ktoréhokoľvek z práv Veriteľa vyplývajúceho mu z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu sa nepovažuje za vzdanie sa tohto práva ani nespôsobuje zánik tohto práva.

(d) Zmena v osobe zmluvnej strany ktoréhokoľvek Finančného dokumentu ani nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ku ktorej dôjde v súlade s jeho ustanoveniami, nevyžaduje uzavretie žiadneho dodatku k takému Finančnému dokumentu.

18.4 Zmeny v osobe Dlžníka

Dlžník nemôže postúpiť ani previesť žiadne z práv, ktoré mu vyplývajú z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ani previesť žiadnu povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na žiadnu inú osobu. Pre účely ustanovenia § 151d Občianskeho zákonníka sú všetky práva Dlžníka vyplývajúce z Finančných dokumentov neprevoditeľné.

18.5 Zmena v osobe Veriteľa

(a) V prípade ak nastal Prípad porušenia zmluvy:

(i) Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže bez jeho ďalšieho súhlasu postúpiť alebo previesť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov a previesť ktorúkoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na akúkoľvek Veriteľom Ovládanú osobu, akúkoľvek Veriteľovu Ovládajúcu osobu, akúkoľvek osobu, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie, Národnú banku Slovenska, banku, pobočku zahraničnej banky, zahraničnú banku alebo finančnú inštitúciu, pričom pojmy nedefinované v tejto Zmluve a uvedené v tomto pododseku (i) majú význam, aký je im daný Zákonom o bankách v znení platnom ku dňu uzavretia tejto Zmluvy bez ohľadu na jeho následné zmeny.

(ii) Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez jeho ďalšieho súhlasu použiť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov ako zabezpečenie záväzku Veriteľa a s každou zmenou osoby oprávnenej z každého z Finančných dokumentov, ku ktorej by došlo v dôsledku uplatneniu práv z takéhoto zabezpečenia.

(b) V prípade ak nenastal Prípad porušenia zmluvy:

(i) Veriteľ nemôže bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dlžníka postúpiť alebo previesť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov a previesť ktorúkoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na akúkoľvek Veriteľom Ovládanú osobu, akúkoľvek Veriteľovu Ovládajúcu osobu, akúkoľvek osobu, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie, Národnú banku Slovenska, banku, pobočku zahraničnej banky, zahraničnú banku alebo finančnú inštitúciu alebo na inú osobu, pričom pojmy nedefinované v tejto Zmluve a uvedené v tomto pododseku (i) majú význam, aký je im daný Zákonom o bankách v znení platnom ku dňu uzavretia tejto Zmluvy bez ohľadu na jeho následné zmeny.

(ii) Veriteľ nemôže bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dlžníka použiť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov ako zabezpečenie záväzku Veriteľa ani zmeniť osobu oprávnenú z každého z Finančných dokumentov, k čomu by došlo v dôsledku uplatneniu práv z takéhoto zabezpečenia.

(c) Zmena v osobe Veriteľa alebo nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu bude voči Dlžníkovi účinná:

(i) ak nastal Prípad porušenia zmluvy, momentom doručenia oznámenia o tejto zmene Dlžníkovi Veriteľom;

(ii) ak nenastal Prípad porušenia zmluvy, momentom vyjadrenie súhlasu Dlžníka v zmysle odseku (b) vyššie.

18.6 Bankové tajomstvo a mlčanlivosť

(a) Veriteľ je viazaný ustanoveniami právnych predpisov zabezpečujúcich ochranu bankového tajomstva a je oprávnený využiť každú výnimku poskytnutú týmito predpismi.

(b) Bez obmedzenia odseku (a) vyššie Dlžník dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane kópie každého z Finančných dokumentov):

(i) odborným poradcom Veriteľa (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Veriteľovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;

(ii) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Veriteľ účastníkom;

(iii) ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti tak:

(A) osobe, ktorá sa na základe rokovania alebo inej komunikácie s Veriteľom môže stať oprávnenou alebo povinnou z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu;

(B) osobe, ktorá pre Veriteľa spracúva dáta;

(C) osobe, ktorá je uvedená v zozname sprostredkovateľov na webovom sídle Veriteľa;

(iv) Veriteľovej Ovládanej osobe a/alebo Ovládajúcej osobe;

(v) osobe, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie;

(vi) osobe, vo vzťahu ku ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládanej osoby alebo podobné postavenie;

(vii) iným bankám, pobočkám zahraničných bánk a Národnej banke Slovenska prostredníctvom spoločného registra bankových informácií, prevádzkovateľovi takého registra a akejkoľvek ďalšej osobe, ktorú taký prevádzkovateľ poveril spracovaním údajov v takom registri;

(viii) osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o zabezpečovacom prevode akéhokoľvek práva Veriteľa vyplývajúceho z Finančnému dokumentu v prospech tejto osoby alebo osobe, s ktorou Veriteľ takú zmluvu (alebo iné podobné dojednanie) uzatvoril;

(ix) osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o postúpení pohľadávky z Finančného dokumentu alebo postupníkovi, na ktorého Veriteľ pohľadávku previedol;

(x) osobe v súvislosti s výkonom akéhokoľvek práva Veriteľa podľa ktoréhokoľvek Dokladu o zabezpečení;

(xi) ak je poskytnutá informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti Veriteľom;

(xii) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Veriteľa právnymi predpismi alebo príslušným orgánom verejnej moci alebo je nevyhnutné na plnenie tejto Zmluvy.

(c) Dlžník je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách súvisiacich s uzavretím Finančných dokumentov (vrátane obsahu každého z Finančných dokumentov) s výnimkou nasledujúcich prípadov:

(i) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Dlžníka právnymi predpismi;

(ii) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti Dlžníkom;

(iii) ak je informácia poskytnutá odborným poradcom Dlžníka (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo sa voči Dlžníkovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;

(iv) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Dlžník účastníkom;

(v) ak je informácia poskytnutá s predchádzajúcim písomným súhlasom Veriteľa.

(d) Osobné údaje osôb konajúcich pri uzavretí Zmluvy môžu byť z dôvodu riadenia rizík konsolidovaného celku spoločne so zmluvnou dokumentáciou poskytnuté iným subjektom v rámci skupiny/konsolidovaného celku Intesa Sanpaolo Group. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov na www.vub.sk.

18.7 Oddeliteľnosť ustanovení

(a) Jednotlivé ustanovenia každého Finančného dokumentu sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

(b) V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

18.8 Vyhotovenia

(a) Každý Finančný dokument môže byť vyhotovený a podpísaný v akomkoľvek počte rovnopisov.

(b) K platnému podpísaniu každého Finančného dokumentu dôjde aj v prípade, že podpisy jeho zmluvných strán nie sú na tom istom dokumente, s výnimkou prípadov, ak kogentné ustanovenia právnych predpisov vyžadujú, aby tomu tak bolo.

18.9 Jazyk

Každý Finančný dokument je podpísaný v slovenskej jazykovej verzii. V prípade vyhotovenia inej jazykovej verzie (bez ohľadu na to či dôjde k jej podpisu alebo nie), pre prípad rozporu medzi znením jednotlivých jazykových verzií bude mať prednosť slovenská jazyková verzia.

18.10 Komunikácia medzi Zmluvnými stranami

(a) Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia súvisiace s ktorýmkoľvek Finančným dokumentom:

(i) musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje aj fax, a výlučne v prípadoch výslovne uvedených v odseku (d) nižšie aj elektronická pošta (email) (ďalej v tomto článku 18.10 len **email**), avšak nie iná elektronická komunikácia;

(ii) musia byť podpísané oprávnenou osobou; a

(iii) musia byť príslušnej zmluvnej strane Finančného dokumentu doručené alebo zaslané osobne, kuriérnou službou, doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy, faxom alebo emailom nasledovne:

(A) Veriteľovi:		(B) Dlžníkovi:	
Poštová adresa:	Mlynské nivy 1 829 90 Bratislava	Poštová adresa:	Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Fax:	xxx	Fax:	xxx
Emailová adresa:	enarjas@vub.sk	Emailová adresa:	jozef.marko@zsvs.sk
do rúk:	Erik Ňarjaš	do rúk:	Jozef Marko

alebo na iné poštové adresy alebo faxové čísla alebo emailové adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia podľa tohto odseku (a).

(b) S výnimkou podľa odseku (c) nižšie, akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely každého Finančného dokumentu považovať za doručené:

(i) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou; alebo

(ii) o 10:00 hod. druhý Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy; alebo

(iii) v deň faxového prenosu, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka zaslaná faxom; alebo

(iv) v deň odoslania emailovej správy, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň a v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania emailovej správy, ak bola zásielka zaslaná emailom, avšak vždy len za podmienky, že adresát emailovej správy potvrdil prijatie emailovej správy odoslaním potvrdzujúcej emailovej správy odosielateľovi emailovej správy.

(c) Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že emailom môže Dlžník doručiť Veriteľovi výlučne dokumenty uvedené v článku 13.1(a) a 13.1(c).

(d) Bez ohľadu na iné ustanovenia tohto článku 18.10, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že dokumenty uvedené v článku 13.1(a)(i) môže Dlžník doručiť Veriteľovi aj ich preukázateľným zverejnením a sprístupnením v správnom a úplnom rozsahu v registri účtovných závierok zriadenom a prevádzkovanom v súlade s príslušnými právnymi predpismi, a to za predpokladu

splnenia všetkých podmienok stanovených príslušnými právnymi predpismi pre takéto zverejnenie a sprístupnenie.

18.11 Ustenie

(a) Každá Zmluvná strana potvrdzuje druhej Zmluvnej strane, že:

(i) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať (ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia každého z Finančných dokumentov so všetkými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných;

(ii) uzavrela každý Finančný dokument s plným pochopením jeho podmienok a že žiadna Zmluvná strana v rámci rokovaní o ktoromkoľvek Finančnom dokumente ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden fiduciárny ani iný implicitný záväzok voči druhej Zmluvnej strane.

(b) Dlžník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Veriteľ si vyhradzuje právo odmietnuť vykonanie akéhokoľvek úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti na základe alebo v súvislosti s akýmkoľvek Finančným dokumentom, ak:

(i) zistí alebo nadobudne podozrenie, že daný úkon, pokyn, právo alebo povinnosť má akýkoľvek priamy alebo nepriamy súvis so Sankciou alebo Sankcionovanou osobou; alebo

(ii) vykonanie daného úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti by bolo v rozpore s internou politikou Veriteľa alebo Intesa Sanpaolo Group alebo ju Veriteľ alebo Intesa Sanpaolo Group vyhodnotí ako rizikovú z hľadiska možného ohrozenia záujmu na ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, na ochrane pred daňovými únikmi, na udržaní alebo obnovení medzinárodného mieru a bezpečnosti, na ochrane základných ľudských práv a dobrých mravov alebo na boji proti terorizmu.

18.12 Rozhodné právo

(a) Táto Zmluva a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami sa riadia platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

(b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

(c) Nad rámec odseku (b) sa Zmluvné strany dohodli, že ustanovenia § 327, § 330, § 332, § 356, § 361, § 500, § 503 ods. 3, § 506 a § 507 Obchodného zákonníka sa na túto Zmluvu nepoužijú.

(d) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

18.13 Riešenie sporov

Pokiaľ sa tak Zmluvné strany výslovne dohodnú, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) je možné riešiť aj v rozhodcovskom konaní alebo iným mimosúdnym riešením sporov v súlade s osobitnými predpismi upravujúcimi rozhodcovské

riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie sporov, napríklad zákon č. 244/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákon č. 420/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

18.14 Deň uzavretia Zmluvy

Táto Zmluva bola uzatvorená v deň, ktorý je uvedený na začiatku tejto Zmluvy.

PRÍLOHA 1

DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1. Definície

Cenník Veriteľa znamená Cenník VÚB, a.s. pre podnikateľov a právnické osoby.

Čerpanie znamená poskytnutie financovania z Kontokorentného úverového záväzku poskytnutím Kontokorentného úveru.

Daň znamená každú daň, preddavkovú alebo zabezpečovaciu povinnosť na daň a poplatok, vrátane úrokov z omeškania a pokút za porušenie povinnosti s nimi súvisiacimi.

Daňová zrážka znamená akúkoľvek zrážku Dane z platby vykonanej na základe Finančného dokumentu.

Deň čerpania znamená každý deň, v ktorý dochádza k Čerpaniu.

Deň stanovenia úrokovej sadzby znamená druhý Pracovný deň pred prvým Pracovným dňom kalendárneho mesiaca.

Dlžníkov účet znamená bežný účet č. SK85 0200 0000 0011 7622 8759 vedený Veriteľom v EUR.

Doklad o zabezpečení znamená:

(a) každú Zmluvu o zabezpečení;

(b) každý ďalší dokument, ktorý je potrebný na zriadenie Zabezpečenia splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov alebo ktorý preukazuje jeho zriadenie.

EUR znamená jednotnú menu členských štátov Európskej únie, ktoré prijali euro ako svoju zákonnú menu podľa predpisov o Európskej menovej únii.

EURIBOR znamená pre príslušný kalendárny mesiac sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

(a) ktorá sa objaví o 11.00 hod. alebo približne v tomto čase v Deň stanovenia úrokovej sadzby na strane EURIBOR01 služby Refinitiv (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie jedného mesiaca, pričom v prípade, že takto určená sadzba EURIBOR bude záporné číslo, pre účely tejto Zmluvy sa použije sadzba EURIBOR vo výške 0 (nula); alebo

(b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ o 11.00 hod. v Deň stanovenia úrokovej sadzby ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre príslušnú menu a pre obdobie jedného mesiaca.

Finančný dokument znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov:

(a) túto Zmluvu;

(b) Doklad o zabezpečení;

(c) akýkoľvek iný dokument označený ako Finančný dokument Veriteľom a ktorýmkoľvek členom Skupiny.

Finančný dlh znamená ktorékoľvek z nasledovného:

(a) akékoľvek požičané alebo inak dočasne prijaté peňažné prostriedky;

(b) dlhopis, vlastnú alebo cudziu zmenku alebo iný cenný papier s ktorým je spojené právo domáhať sa peňažného plnenia okrem akcie alebo dočasného listu (s výnimkou uvedenou v písmene (c) nižšie);

(c) akciu, dočasný list alebo iný cenný papier, ktorého majiteľ je oprávnený domáhať sa odkúpenia alebo iného odplatného prevodu voči jeho emitentovi;

(d) akýkoľvek finančný leasing alebo obdobný právny vzťah, na základe ktorého dochádza na jeho konci k prevodu vlastníctva k predmetu nájmu;

(e) akékoľvek prevedené právo alebo postúpenú pohľadávku s výnimkou prípadov, kde je vylúčený akýkoľvek spätný postih na prevodcu či postupcu;

(f) nadobúdaciu cenu majetku v tom rozsahu, v ktorom je splatná po tom čo došlo k prevodu vlastníctva k majetku alebo odovzdaniu majetku nadobúdateľovi (napr. dodávateľský úver);

(g) akúkoľvek derivátnu transakciu uzavretú na ochranu pred pohybom akejkoľvek ceny, kurzu, sadzby, alebo inej veličiny alebo na využitie akéhokoľvek takéhoto pohybu;

(h) akúkoľvek inú transakciu (vrátane transakcie, kde dôjde k predaju majetku, ak má majetok byť odovzdaný nadobúdateľovi po prijatí ceny a vrátane predaja s právom spätného nájmu), ktorá má komerčný výsledok alebo účel podobný dočasnému prijatiu finančných prostriedkov;

(i) akúkoľvek povinnosť osoby plniť akémukoľvek poskytovateľovi záruky, ručenia, akreditívu, avalu, sľubu odškodnenia alebo iného Zabezpečenia;

(j) akúkoľvek záruku, ručenie, sľub odškodnenia alebo iné Zabezpečenie poskytnuté inej osobe v súvislosti s čímkoľvek uvedeným pod (a) až (i) vyššie.

Hlavným predmetom podnikateľskej činnosti sa rozumie hlavný predmet podnikateľskej činnosti Dlžníka, tak ako je zapísaný v obchodnom registri v časti predmet činnosti ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy.

Konečný deň splatnosti znamená akýkoľvek deň určený ako "Konečný deň splatnosti" v písomnom oznámení ktorejkoľvek Zmluvnej strany adresovanom druhej Zmluvnej strane, najskôr však deň, ktorý nasleduje 30 dní odo dňa doručenia takéhoto písomného oznámenia príslušnou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane, pričom:

(a) ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, takéto písomné oznámenie je neodvolateľné a môže byť urobené len raz; a

(b) pre odstránenie pochybností, v prípade ak boli urobené viaceré takéto oznámenia, tak oznámenie, ktoré určuje skorší "Konečný deň splatnosti" bude mať prednosť a bude platné.

Kontokorentný limit znamená čiastku 5 000 000,-EUR, znížený o akékoľvek čiastky tohto limitu, ktoré boli zrušené v súlade s touto Zmluvou.

Kontokorentný úver znamená Úver čerpaný kontokorentným spôsobom z Kontokorentného úverového záväzku.

Kontokorentný úverový záväzok znamená záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi Kontokorentný úver kontokorentným spôsobom najviac do výšky Kontokorentného limitu.

Lehota na čerpanie znamená lehotu, ktorá začína dňom uzavretia tejto Zmluvy a končí v Konečný deň splatnosti.

Marža znamená 0,35 percent p.a.

Nepovolené prečerpanie znamená v ktoromkoľvek okamihu čiastku, o ktorú debetný zostatok na príslušnom Dlžníkovom účte presahuje výšku príslušného Kontokorentného limitu.

Občiansky zákonník znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Ovládajúca osoba znamená osobu označenú ako ovládajúca osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Ovládaná osoba znamená osobu označenú ako ovládaná osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Podstatný nepriaznivý dopad znamená podstatný nepriaznivý dopad:

(a) na podnikateľskú alebo finančnú situáciu Dlžníka a/alebo Skupiny ako celku;

(b) na schopnosť Dlžníka plniť svoje záväzky podľa ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov; alebo

(c) na platnosť alebo vymožiteľnosť ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov.

Poskytovateľ zabezpečenia znamená každú osobou poskytujúcu Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov, vrátane Dlžníka.

Potvrdenie o zverejnení znamená písomné potvrdenie Dlžníka ako Povinnej osoby o zverejnení tejto Zmluvy, dodatku k tejto Zmluve, príslušného Finančného dokumentu a/alebo dodatku ku príslušnému Finančnému dokumentu ako Povinne zverejňovanej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám, podpísaného osobami oprávnenými konať za Dlžníka, ktoré je v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám.

Povinná osoba znamená osobu označenú ako povinná osoba v § 2 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Povinne zverejňovaná zmluva znamená zmluvu označenú ako povinne zverejňovaná zmluva podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Pôvodná účtovná závierka znamená auditovanú individuálnu účtovnú závierku Dlžníka za účtovné obdobie končiace dňom 31.12.2023.

Pracovný deň znamená:

(a) s výnimkou podľa (b) nižšie, deň ktorý nie je dňom pracovného pokoja podľa zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, a ktorý je aj TARGET dňom;

(b) pre účely Dňa stanovenia úrokovej sadzby pre Kontokorentný úver denominovaný v EUR, deň, ktorý je TARGET dňom.

Prípad porušenia zmluvy znamená ktorúkoľvek zo skutočností, ktoré sú takto označené v článku tejto Zmluvy nazvanom „Prípad porušenia zmluvy" alebo ktorúkoľvek skutočnosť, ktorá sa môže stať ktoroukoľvek zo skutočností, ktoré sú takto označené v článku tejto Zmluvy nazvanom „Prípad porušenia zmluvy" (napr. v dôsledku uplynutia určitého času od nastania tejto skutočnosti, v dôsledku upozornenia príslušnej osoby na túto skutočnosť inou osobou alebo inak).

Sankcie znamenajú akékoľvek obchodné, územné, ekonomické, komoditné alebo finančné sankcie, embargá alebo iné podobné reštriktívne opatrenia vyplývajúce z akéhokoľvek predpisu alebo z akéhokoľvek iného rozhodnutia akejkoľvek Sankčnej autority, s výnimkou prípadov stanovených v (a) Nariadení Rady (ES) č. 2271/96 z 22. novembra 1996 v znení neskorších predpisov a/alebo (b) nariadení alebo inom právnom predpise, ktorý nariadenie uvedené v odseku (a) vyššie nahradí.

Sankcionovaná osoba znamená osobu alebo inštitúciu, ktorá:

(a) je uvedená v Sankčnom zozname, je priamo alebo nepriamo vlastnená alebo kontrolovaná takou osobou, priamo alebo nepriamo vlastní alebo kontroluje takú osobu alebo je osobou konajúcou v mene takej osoby;

(b) má sídlo alebo miesto činnosti v štáte alebo na území, ktoré je postihnuté Sankciami, je zriadená podľa právneho poriadku takého štátu alebo územia, je priamo alebo nepriamo vlastnená alebo kontrolovaná takým štátom alebo územím alebo je osobou konajúcou v mene takého štátu alebo územia; alebo

(c) je inak dotknutá akýmikoľvek Sankciami

Sankčná autorita znamená:

(a) Organizáciu spojených národov;

(b) Spojené štáty americké;

(c) Európsku úniu alebo ktorýkoľvek z jej členských štátov;

(d) Spojené kráľovstvo; alebo

(e) akýkoľvek orgán alebo agentúru:

(i) ktoréhokoľvek štátu alebo inštitúcie uvedenej v odsekoch (a) až (d) vyššie; alebo

(ii) ktoréhokoľvek štátu, v ktorom má ktorýkoľvek člen Skupiny sídlo alebo trvalý pobyt;

vrátane (nie však výlučne) Ministerstva zahraničných vecí (DOS) Spojených štátov amerických, Úradu pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických alebo Pokladnice jeho Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva.

Sankčný zoznam znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov (v každom prípade v znení akýchkoľvek jeho zmien a doplnení):

(a) "Specially Designated Nationals and Blocked Persons List" vedený Úradom pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických;

(b) "Consolidated List of Financial Sanctions Targets" a "Investment Ban List" vedený Pokladnicou jeho Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva;

(c) "United Nations Security Council Consolidated List" vedený Organizáciou spojených národov;

(d) "Consolidated List of persons, groups and entities subject to EU Financial Sanctions" vedený Európskou komisiou; alebo

(e) akýkoľvek podobný zoznam vedený alebo verejne vyhlásený Sankčnou autoritou, ktorý obsahuje identifikačné údaje osôb alebo inštitúcií dotknutých akýmikoľvek Sankciami.

Skupina znamená skupinu osôb tvorenú Dlžníkom, každou Dlžníkom Ovládanou osobou, každou Ovládajúcou osobou Dlžníka a každým Poskytovateľom zabezpečenia.

T2 znamená systém hrubého vysporiadania platieb v reálnom čase prevádzkovaný Eurosystémom, alebo akýkoľvek systém, ktorý ho nahradí.

TARGET deň znamená každý deň, v ktorý je platobný systém T2 v prevádzke a vykonáva vysporiadanie platieb denominovaných v EUR.

Úrokové obdobie znamená každý deň, v ktorý Dlžník čerpá Kontokorentný úver.

Úver znamená každú čiastku istiny peňažných prostriedkov, ktoré majú byť poskytnuté Veriteľom Dlžníkovi podľa tejto Zmluvy alebo (kde to kontext vyžaduje) dlhovanú čiastku predtým poskytnutých peňažných prostriedkov.

Výmenný kurz znamená:

(a) výmenný kurz predaja príslušnej meny, podľa kurzového lístka Veriteľa v príslušný deň; alebo

(b) individuálny kurz stanovený Veriteľom v príslušný deň na základe dohody Veriteľa s Dlžníkom.

Zabezpečenie znamená záložné právo, zabezpečovací prevod práva, zabezpečovacie postúpenie pohľadávky, zádržné právo, prevod alebo postúpenie so spätným prevodom alebo postúpením (repo), ručenie, vecné bremeno, ako aj akúkoľvek inú zmluvu alebo dojednanie podľa akéhokoľvek práva, ktoré má podobný účel alebo účinok.

Zákon o bankách znamená zákon č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o konkurze znamená zákon č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o slobodnom prístupe k informáciám znamená zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Zmluva o zabezpečení znamená každý dokument (existujúci alebo vzniknutý v budúcnosti), podľa ktorého je zriadené akékoľvek Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov.

Zmluvná strana znamená Veriteľa a Dlžníka.

Zvýšené náklady znamenajú čiastku akýchkoľvek následných alebo zvýšených nákladov vzniknutých Veriteľovi v dôsledku prijatia nových právnych predpisov alebo zmeny existujúcich právnych predpisov alebo zmeny v interpretácii alebo aplikácii existujúcich právnych predpisov po dni uzavretia tejto Zmluvy.

Žiadosť znamená prevodný príkaz z Dlžníkovho účtu v akejkoľvek forme, ktorá sa používa u Veriteľa na uskutočňovanie platobného styku, alebo žiadosť o výber hotovosti z Dlžníkovho účtu v akejkoľvek forme, ktorá sa používa u Veriteľa (pre odstránenie pochybností vrátane výberu z bankomatu).

2. **Výkladové pravidlá**

(a) Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Prílohy, ak je inde v tejto Zmluve použitý definovaný pojem, v tejto Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnom článku, kde je definovaný s výnimkou prípadu, ak je zrejmé z definície takéhoto definovaného pojmu, že jeho význam platí len pre príslušný článok alebo len pre niektoré články.

(b) V tejto Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer:

(i) **nakladanie** znamená predaj, odplatný prevod, bezodplatný prevod, zámenu, nájom, odplatné alebo bezodplatné prenechanie do užívania, výpožičku, povolenie zlúčenia, splynutia, rozdelenia alebo inej korporátnej zmeny Ovládanej osoby príslušnej osoby, a to tak dobrovoľne ako aj nedobrovoľne (napr. v prípade exekúcie), a **nakladať** sa bude vykladať v súlade s vyššie uvedeným;

(ii) má sa za to, že Prípad porušenia zmluvy **trvá** alebo **pretrváva** ak Dlžník tento stav neodstránil alebo ak sa Veriteľ práv vyplývajúcich z tohto stavu nevzdal;

(iii) každý odkaz na **osobu** (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade so zmluvou, do práv a/alebo povinností z ktorej vstúpili;

(iv) každý odkaz na **Finančný dokument** alebo iný **dokument** znamená príslušný Finančný dokument alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;

(v) ustanovenie **zákona** je odkazom na toto ustanovenie v znení jeho rozšírenia, aplikácie, úpravy alebo nového prijatia a zahŕňa všetky k nemu sa vzťahujúce vykonávacie predpisy;

(vi) **slová v jednotnom čísle** zahŕňajú aj ich význam v množnom čísle a opačne;

(vii) každý odkaz na **článok, odsek a pododsek** alebo **prílohu** znamená odkaz na príslušný článok, odsek, pododsek alebo prílohu tejto Zmluvy;

(viii) **časový údaj** je odkazom na bratislavský čas;

(ix) pojem **akceptovateľný** pre Veriteľa znamená akceptovateľný pre Veriteľa podľa jeho vlastnej a ničím neobmedzenej úvahy.

(c) Pre odstránenie pochybností:

(i) kontokorentný spôsob znamená, že Úver môže byť opakovane čerpaný formou vykonania prevodného príkazu alebo umožnenia výberu hotovosti z Dlžníkovho účtu aj keď Dlžník nemá dostatok peňažných prostriedkov na Dlžníkovom účte, pričom môže byť splatený vcelku alebo po častiach kedykoľvek, najneskôr však v Konečný deň splatnosti;

(ii) pokiaľ podľa tejto Zmluvy dochádza k automatickému Čerpaniu Kontokorentného úveru, platí nevyvrátiteľná domnienka, že Dlžník o takéto Čerpanie požiadal;

(iii) všetky nepeňažné záväzky Dlžníka vyplývajúce z každého Finančného dokumentu sú platné a Dlžník je povinný ich plniť až dovtedy kým (i) nedôjde k úplnému zániku všetkých peňažných záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov tak, že peňažné záväzky Dlžníka podľa Finančných dokumentov nemôžu vzniknúť opäť; alebo (ii) existuje akýkoľvek záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi akékoľvek financovanie podľa tejto Zmluvy (podľa toho, ktorý z vyššie uvedených dní nastane neskôr);

(iv) zhrnutie základných podmienok Zmluvy, ktoré sa nachádza vo forme tabuľky na titulnej strane tejto Zmluvy, má iba informatívny význam a nemá žiadne právne účinky vo vzťahu k Zmluvným stranám ani k iným osobám. Pre prípad rozporu medzi obsahom tejto tabuľky a obsahom ostatných ustanovení Zmluvy, majú prednosť ostatné ustanovenia Zmluvy.

PRÍLOHA 2

ODKLADACIE PODMIENKY

1. Originál alebo úradne osvedčená kópia Potvrdenia o zverejnení vo vzťahu k tejto Zmluve.

PRÍLOHA 3

INFORMÁCIA O EXISTUJÚCOM ZABEZPEČENÍ

Beneficient zo Zabezpečenia (Meno/IČO)	Podrobnosti o Zabezpečení (druh, opis majetku, splatnosť zabezpečenej pohľadávky, ďalšie údaje)	Maximálna čiastka zabezpečenej istiny

PRÍLOHA 4

VÝŇATOK Z CENNÍKA VERITEA

ÚVERY

Komerčné [1] a komunálne úvery	
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy), odplata za predĺženie splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru [2] (uzavretie dodatku k úverovej zmluve)	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 455,00 GBP
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške do 33.200 EUR vrátane	min. 100,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške nad 33.200 EUR	min 0,5% z výšky úveru, min. 500,00 EUR
Odplata za vystavenie záväzného úverového prísľubu s dobou platnosti dlhšou ako 3 mesiace odo dňa vystavenia; odplata za vystavenie záväzného úverového prísľubu v súvislosti s účasťou klienta vo verejnom obstarávaní.	min. 1,00% z poskytnutej sumy, min. 500,00 EUR
Eskont zmenky	dohodou
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) [5]	
· pri komerčných úveroch v EUR a CM (revolvingový a termínovaný úver)	min. 0,7% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
· kontokorentný úver	min. 0,8% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti [3]	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 600,00 USD

· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 455,00 GBP
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 455,00 GBP
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	
· v rámci pôvodnej lehoty splatnosti	min. 330 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	1,00 % zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere	min. 330,00 EUR
Vedenie úverového účtu [5]	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	6,00 EUR mesačne
· pri úveroch poskytnutých v USD	7,00 USD mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CZK	170,00 CZK mesačne
· pri úveroch poskytnutých v GBP	5,50 GBP mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CHF	7,00 CHF mesačne
Podanie informácie notárom, advokátom, komerčným právnikom, samosprávnym územným celkom (obce) a ostatným podnikateľom v zmysle §2 ods. 2 Obch. Zákonníka (fyzickým aj právnickým osobám) o používaných úrokových sadzbách pri poskytovaných úveroch v minulosti	33,20 EUR [4]
Zabezpečenie protestu zmenky (v prípade eskontu, ako aj inkasa zmenky, prijatej ako zabezpečenie aktívneho obchodu)	33,20 EUR + notárske poplatky
Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR

Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Výpisy z úverového účtu	
· Výpis z úverového účtu 1x mesačne (ku koncu mesiaca) zasielaný prostredníctvom služby InBiz, Internet banking alebo poštou	bezplatne
· Dotlač výpisu na základe požiadavky klienta - za výpis. Neúčtuje sa pri reklamáciách výpisov doručovaných poštou uplatnených v lehote do 30 dní od dátumu vyhotovenia reklamovaného výpisu a pri okamžitej reklamácii chýbajúceho výpisu pri preberaní výpisov osobne	20,00 EUR
· Mimoriadny výpis, výpis mimo cyklu	20,00 EUR
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Odplata za vystavenie záväznej ponuky na uzavretie zmluvy o úvere [6]	
· pri úveroch do výšky 5 mil. EUR	0,1 % z výšky úveru min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· pri úveroch nad 5 mil. EUR	dohodou
· **Odplata za obstaranie financovania** [7]	min. 1,00% zo schválenej výšky úveru, min. 500,00 EUR
· **Odplata za splatenie úveru alebo jeho časti inak ako dohodnutým spôsobom**[8]	3 % zo splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR

Poznámka:

1. Komerčné úvery zahŕňajú úvery v EUR a CM, eskont zmeniek a povolený debet na bežnom účte
2. V prípade prolongácie kontokorentného alebo revolvingového úveru na dobu kratšiu ako 12 mesiacov bude odplata, ktorá je vypočítaná percentom, znížená na X/12 jej výšky, pričom X označuje počet mesiacov predĺženia splatnosti úveru. Zníženie sa netýka výšky minimálnej odplaty
3. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) uzavretých po 1.1.2013
4. Cena sa zvyšuje o 20% DPH
5. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB)
6. Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie zmluvy o úvere) bude znížená o sumu zaplatenej odplaty za záväznú ponuku, vystavenú v súvislosti s tou zmluvou o úvere, nie dávnejšie ako 3 mesiace pred dňom uzavretia zmluvy o úvere
7. Rámcová zmluva o financovaní poľnohospodárov
8. FLEXI úver pre poľnohospodárov

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD.
Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. Marek Illéš
Funkcia: člen predstavenstva

Podpis:

Všeobecná úverová banka, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. Tomáš Frič
Funkcia: riaditeľ odboru Domáci klienti a inštitúcie

Podpis:

Všeobecná úverová banka, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. Erik Ňarjaš
Funkcia: manažér klientskych vzťahov senior

Podpis: